

## Chambre des Représentants

SESSION 1967-1968

25 JANVIER 1968

### PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 26 janvier 1960 relative aux redevances sur les appareils récepteurs de radiodiffusion.

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En vertu de l'article 7 de la loi du 26 janvier 1960 la firme qui donne des appareils de télévision en location est tenue de payer les redevances sur ces appareils. Cette disposition étant impérative, l'obligation inscrite dans le contrat de location mettant la redevance à charge du preneur ne peut pas sortir ses effets.

Pareils contrats sont souvent des contrats de vente avec condition suspensive et les loyers accumulés viennent en déduction du prix d'achat, si la condition suspensive vient à tomber.

Dans ces conditions, nous estimons qu'il convient de disjoindre complètement les qualités de locataire d'appareils de télévision et d'usager du service de télévision. En effet, la redevance sur les appareils de télévision constitue une rémunération des services que preste la R.T.B., par celui qui en est le bénéficiaire. Or, le bénéficiaire en l'occurrence est bien celui qui se sert de l'appareil et non celui qui le donne en location. Pour cette raison, nous proposons de modifier la loi du 26 janvier 1960 dans ce sens.

A. PARISIS.

### PROPOSITION DE LOI

Article premier.

L'article premier de la loi du 26 janvier 1960 relative aux redevances sur les appareils récepteurs de radiodiffusion, est complété par un nouvel alinéa libellé comme suit :

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1967-1968

25 JANUARI 1968

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 26 januari 1960 betreffende de taksen op de toestellen voor het ontvangen van radio-omroepuitzendingen.

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Overeenkomstig artikel 7 van de wet van 26 januari 1960 moet de firma die televisietoestellen in huur geeft, de taks daarvoor betalen. Aangezien dit voorschrift impacter is, kan de clausule van het huurcontract, waarbij de taks ten laste van de huurder gelegd wordt, geen uitwerking hebben.

Dergelijke contracten zijn dikwijls verkoopcontracten onder opschortende voorwaarde, en de opeenvolgende huurgelden worden van de koopprijs afgetrokken indien de opschortende voorwaarde vervalt.

Derhalve zijn wij van mening dat men een volledige scheiding moet doorvoeren tussen de hoedanigheid van huurder van het televisietoestel en die van gebruiker van de televisie. De taks op de televisietoestellen is immers een retributie welke voor de door de B.R.T. verleende diensten betaald wordt door diegene die er het genot van heeft. In dit geval nu is degene die het genot heeft wel degelijk hij die het toestel gebruikt en niet hij die het toestel verhuurt. Daarom stellen wij voor de wet van 26 januari 1960 in die zin te wijzigen.

### WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Artikel 1 van de wet van 26 januari 1960 betreffende de taksen op de toestellen voor het ontvangen van radio-omroepuitzendigen wordt aangevuld met een nieuw lid, dat luidt als volgt :

« Pour l'application de la présente loi, les locataires d'appareils récepteurs d'émissions sonores de radiodiffusion sont considérés comme détenteurs ».

Art. 2.

L'article 2 de la même loi est complété par un nouvel alinéa, libellé comme suit :

« Pour l'application de la présente loi, les locataires d'appareils récepteurs d'émissions radiodifusées de télévision, sont considérés comme détenteurs ».

Art. 3.

L'article 7 de la même loi est abrogé.

Art. 4.

§ 1. — Au premier alinéa de l'article 9 de la même loi, les mots : « achat et vente » sont remplacés par les mots : « achat, vente et location ».

§ 2. — Le texte du deuxième alinéa du même article est remplacé par ce qui suit :

« En outre, ils doivent déclarer chaque vente ou location au Ministre chargé du recouvrement des redevances en précisant la date ainsi que les nom, prénom ou la raison sociale et l'adresse de l'acheteur ou du locataire ».

17 janvier 1968.

« Voor de toepassing van deze wet worden de huurders van toestellen voor het ontvangen van klankuitzendingen van de radio-omroep beschouwd als houders ervan. »

Art. 2.

Artikel 2 van dezelfde wet wordt aangevuld met een nieuw lid, dat luidt als volgt :

« Voor de toepassing van deze wet worden de huurders van toestellen voor het ontvangen van omgeroepen televisie-uitzendingen beschouwd als houders ervan ».

Art. 3.

Artikel 7 van dezelfde wet is opgeheven.

Art. 4.

§ 1. — In het eerste lid van artikel 9 van dezelfde wet worden de woorden « aan- en verkoop » vervangen door de woorden « aankoop, verkoop en verhuring ».

§ 2. — De tekst van het tweede lid van hetzelfde artikel wordt vervangen door wat volgt :

« Daarenboven moeten zij elke verkoop of verhuring aangeven aan de Minister die met de inning van de taken belast is, met aanduiding van de datum ervan evenals de naam, voornaam of firma en het adres van de koper of de huurder. »

17 januari 1968.

A. PARISIS,  
F. LEFÈRE,  
A. SAINT-REMY.

---